



TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOD PRVNÍHO STUPNĚ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCOMHPHO BAL EORPACH
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA

EUROPOS BENDRIŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉG EK ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁGA
IL-QORT TAL-PRIMĪSTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKYCH SPOLEČENSTEV
SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Tisk a informace

TISKOVÁ ZPRÁVA č. 94/05

27. října 2005

Rozsudek Soudu prvního stupně ve věci T-336/03

*Les Éditions Albert René / Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)
(OHIM)*

SOUD ZAMÍTÁ ŽALOBU PROTI ROZHODNUTÍ OHIM O ZÁPISU OCHRANNÉ ZNÁMKY „MOBILIX“

*U veřejnosti neexistuje nebezpečí záměny mezi označením MOBILIX a označením OBELIX,
používaným v kresleném seriálu „Astérix“*

V roce 1997 podala Orange A/S u Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM) přihlášku k zápisu ochranné známky Společenství pro slovní označení MOBILIX pro telefonní výrobky.

OHIM odmítl přihlášku k zápisu ochranné známky Společenství pro „přístroje a nástroje pro signalizaci a vyučování“ a pro služby nazvané „poradenství a asistenční služby při obchodním řízení a organizaci“, stejně jako „při realizaci obchodních úkolů“. OHIM nicméně přijal přihlášku pro zbývající výrobky a služby.

Les Éditions Albert René, společnost vydávající kreslený seriál „Astérix“, zpochybnila rozhodnutí OHIM před Soudem prvního stupně Evropských společenství. Uplatňovala, že existuje vysoká podobnost mezi označeními MOBILIX a OBELIX, především vzhledem k příponě „ix“, charakteristickému prvku řady ochranných známek vzešlých ze skupiny „Astérix“.

Soud se domnívá, co se týče vzhledového srovnání dotčených označení, že se vyznačují určitým počtem velkých vzhledových rozdílů, a že tak mezi nimi existuje nanejvýš velmi nízká vzhledová podobnost. Naproti tomu, pokud se týká jejich srovnání fonetického, druhé a třetí slabiky se vyslovují velice podobným způsobem, takže označení vykazují určitou fonetickou podobnost. Nakonec, při provádění pojmového srovnání, Soud poznamenává, že slova „mobilix“ a „obelix“ nemají sémantický význam v žádném z úředních jazyků Evropské unie. Nicméně, zatímco výraz „**mobilix**“ **může být snadno vnímán jako výraz evokující něco mobilního nebo mobilitu**, výraz „**obelix**“, přestože toto jméno bylo zapsáno jako slovní ochranná známka, **bude průměrnou veřejností snadno ztotožňován s tělnatou postavou z kresleného seriálu, široce známého v celé Evropské unii**. Tato konkrétní představa populární postavy tak činí pojmovou záměnu u veřejnosti silně nepravděpodobnou .

Soud došel k závěru, že pojmové rozdíly odlišující dotčená označení mohou v projednávaném případě neutralizovat fonetické podobnosti, stejně jako případné podobnosti vzhledové. **Mezi oběma označeními tak neexistuje nebezpečí záměny.** Nakonec Soud dodává, že společnost les Éditions Albert René se nemůže dovolávat výhradního práva k používání přípony „ix“.

V důsledku toho **Soud zamítá žalobu společnosti les Éditions Albert René.**

UPOZORNĚNÍ: Proti rozhodnutí Soudu lze podat ve lhůtě dvou měsíců od jeho doručení opravný prostředek omezený na právní otázky k Soudnímu dvoru.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soud prvního stupně.

Dostupné jazyky: FR, DE, EN, IT, CS, PL, SK

Úplný text rozsudku se nachází na internetové stránce Soudního dvora

<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=cs>

Obecně ho lze konzultovat od 12 hod SEČ v den vydání.

Pro více informací kontaktujte prosím Kolowce Ireneusze

Tel.: (00352) 4303 3668 Fax: (00352) 4303 2053